



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
25 February 2015  
Russian  
Original: English

## Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

### Острова Тёркс и Кайкос

#### Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

#### Содержание

	<i>Стр.</i>
Общие сведения о территории . . . . .	3
I. Конституционные, правовые и политические вопросы . . . . .	4
II. Бюджет . . . . .	6
III. Экономическое положение. . . . .	7
A. Общие сведения. . . . .	7
B. Туризм и строительство . . . . .	7
C. Финансовые услуги. . . . .	8
D. Сельское хозяйство и рыболовство . . . . .	8
E. Связь и коммунальные услуги . . . . .	9
IV. Положение в социальной сфере . . . . .	9
A. Общие сведения. . . . .	9
B. Рынок труда и иммиграция . . . . .	10

*Примечание:* Информация, содержащаяся в настоящем документе, была почерпнута из открытых источников, включая источники правительства территории, а также сообщений, направленных Генеральному секретарю управляющей державой в соответствии со статьей 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций. Информация была предоставлена управляющей державой 29 декабря 2014 года. Дополнительные сведения содержатся в предыдущих рабочих документах, см.: [www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml](http://www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml).



С.	Образование . . . . .	11
D.	Здравоохранение . . . . .	12
E.	Преступность и общественная безопасность . . . . .	12
F.	Права человека . . . . .	13
V.	Охрана окружающей среды . . . . .	14
VI.	Отношения с международными организациями и партнерами . . . . .	15
VII.	Будущий статус территории. . . . .	16
A.	Позиция правительства территории. . . . .	16
B.	Позиция управляющей державы. . . . .	16
C.	Решение, принятое Генеральной Ассамблеей . . . . .	17

**Общие сведения о территории**

*Территория:* острова Тёркс и Кайкос — самоуправляющаяся территория, которая в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций находится под управлением Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

*Представитель управляющей державы:* губернатор Питер Бекингом (октябрь 2013 года).

*Географическая информация:* территория включает 40 крупных и мелких островов и располагается в 145 км к северу от Гаити и Доминиканской Республики и в 925 км к юго-востоку от Майами, штат Флорида, Соединенные Штаты Америки. Постоянное население имеют шесть островов: Гранд-Тёрк, на котором находится столица, Провиденсьяслес — деловой и туристический центр, где проживает большая часть населения, Норт-Кайкос, Мидль-Кайкос, Саут-Кайкос и Солт-Кей.

*Площадь сухопутной территории:* 948,2 кв. км.

*Исключительная экономическая зона:* 154 068 кв. км.

*Население:* 31 458 человек (по данным переписи населения 2012 года), из которых 42,5 процента являются гражданами, или резидентами, а 57,5 процента — иммигрантами, или нерезидентами, прибывшими из стран региона, Северной Америки и Европы

*Ожидаемая продолжительность жизни при рождении:* 79,6 года (у женщин — 82,4 года, у мужчин — 76,8 года (по оценке за 2014 год)).

*Язык:* английский.

*Столица:* Коберн-Таун.

*Глава правительства территории:* Руфус Юинг (ноябрь 2012 года).

*Основные политические партии:* Прогрессивная национальная партия, Народно-демократическое движение.

*Выборы:* последние выборы состоялись 9 ноября 2012 года; следующие выборы запланированы на январь 2017 года.

*Законодательной орган:* Палата собрания.

*Валовой внутренний продукт на душу населения:* 16 500 долл. США (по оценке за 2012 год).

*Экономика:* туризм, финансовые услуги, строительство.

*Уровень безработицы:* 8,5 процента (по оценке за 2012 год).

*Денежная единица:* доллар США.

*Краткая история:* коренными жителями островов были индейцы таино, которые говорили на языке аравакен. В 1799 году острова Тёркс и Кайкос были аннексированы Британией, войдя в состав Багамских Островов, а затем в состав Ямайки. В 1962 году, после получения Ямайкой независимости, острова стали отдельной колонией Соединенного Королевства, но при этом имели тесные конституционные связи с Багамскими Островами. После получения Багамскими Островами независимости в 1973 году пост администратора на островах Тёркс и Кайкос был заменен постом губернатора.

## I. Конституционные, правовые и политические вопросы

1. Указом 2011 года о Конституции островов Тёркс и Кайкос, который вступил в силу 15 октября 2012 года, предусматриваются губернатор в качестве главы правительства, Палата собрания, состоящая из выборных и назначаемых членов и генерального прокурора, Кабинет министров, назначаемых из числа выборных или назначаемых членов Палаты собрания.

2. По данным управляющей державы, Конституцией 2011 года также предусмотрены судебная система, система государственной службы и ряд институтов, обеспечивающих надлежащее управления, таких как комиссия по профессиональной этике, комиссия по правам человека, генеральный ревизор и директор службы государственного обвинения. В Указе содержатся также положения о землях Британской короны и об управлении государственными финансами. В соответствии с Указом британский монарх сохраняет за собой полномочия на издание законов с учетом рекомендаций и с согласия Тайного совета Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в интересах обеспечения общественного спокойствия, порядка и ответственного управления территории.

3. На губернатора, назначаемого британским монархом, возлагается ответственность за внешние сношения, оборону, внутреннюю безопасность, включая полицию, и за ряд вопросов государственной службы.

4. В состав законодательного органа – Палаты собрания – входят спикер, 15 выборных членов, четыре назначаемых члена и генеральный прокурор. Десять членов избираются по одномандатным округам, а остальные пять – на всеобщих выборах.

5. Законодательство территории состоит в основном из местных законов, а также из ряда законов, принятых в Соединенном Королевстве, и норм английского общего права. Судебная система включает магистратские суды, Верховный суд и Апелляционный суд и — в качестве высшей инстанции — Судебный комитет Тайного совета. Губернатор назначает судей Верховного суда и Апелляционного суда и магистратов по рекомендации комиссии по вопросам судебной системы.

6. По данным управляющей державы, в недавнем прошлом острова Тёркс и Кайкос переживали период политической нестабильности. В соответствии с Конституцией 2006 года, которая была принята в результате переговоров между выборным правительством территории и Соединенным Королевством, в территории существовала министерская система управления вплоть до 14 августа 2009 года, когда Соединенное Королевство ввело в действие законодательный акт, в соответствии с которым, помимо прочего, было приостановлено действие некоторых разделов Конституции, в частности были расформированы Кабинет министров и Палата собрания. Соединенное Королевство заявило, что это решение было принято в связи с увеличением числа свидетельств, собранных учрежденной в июле 2008 года Комиссией по расследованию и указывающих на распространение системной коррупции в структурах правительства и законодательной власти территории, а также среди государственных чиновников.

7. В период с августа 2009 года по ноябрь 2012 года губернатор, которому были даны расширенные полномочия, действовал в соответствии с временными конституционными процедурами во взаимодействии с консультативным советом и с совещательным форумом. Каждый из этих органов формировался из числа жителей островов Тёркс и Кайкос, назначаемых губернатором. Этот механизм иногда именовался «временное правительство» территории, «временная администрация» или «прямое правление».

8. Одновременно с приостановлением в 2009 году действия части положений Конституции 2006 года произошел экономический спад и были приняты меры жесткой бюджетной экономии, которые потребовались для «сведения баланса» и обеспечения функционирования государственных услуг в территории, что привело к увольнениям в государственном секторе. По данным управляющей державы, это вызвало определенное недовольство среди некоторых жителей, которые восприняли эти меры как прямой результат вмешательства Соединенного Королевства.

9. В 2011 году Соединенное Королевство приняло новую Конституцию для островов Тёркс и Кайкос, которая стала пятой для этой территории с 1962 года. В нее вошли разнообразные новые инициативы в области ответственного управления и меры по обеспечению рационального управления государственными финансами.

10. Период временной администрации завершился 9 ноября 2012 года, когда были проведены выборы. При явке избирателей на уровне 84 процентов Прогрессивная национальная партия, находившаяся у власти в момент роспуска предыдущего правительства в 2009 году, получила восемь мест, а Народно-демократическое движение — семь мест. Лидер Прогрессивной национальной партии Руфус Юинг был приведен к присяге в качестве премьер-министра 13 ноября 2012 года. Таким образом, на островах Тёркс и Кайкос было восстановлено управление, осуществляемое выборным правительством.

11. В феврале 2013 года Карибское сообщество с глубокой обеспокоенностью отметило, что, хотя выборы, состоявшиеся в ноябре 2012 года, и привели к возврату представительного правительства в территории, общая политическая обстановка там оставляет желать лучшего и восстановление подлинной демократии еще далеко от действительности. В июне 2013 года на островах Тёркс и Кайкос находилась направленная Сообществом миссия по установлению фактов на уровне министров. По сообщениям средств массовой информации, в служебном отчете миссии содержался ряд рекомендаций, в том числе касающихся проведения референдума по вопросу о приемлемости британского правления в соответствии с действующей Конституцией. В марте 2014 года главы правительств стран Карибского сообщества получили обновленную информацию о ситуации на островах Тёркс и Кайкос, при этом они обязались продолжать наблюдать за ней и заявили о своей поддержке дела полного восстановления демократии в этой территории на условиях, определяемых ее населением. Кроме того, они заявили, что по-прежнему ожидают от правительства Соединенного Королевства ответа на представленный данной миссией доклад.

12. В свою очередь Палата собрания в сентябре 2013 года учредила Комитет по пересмотру конституции в составе восьми членов, в который вошли представители правительства, оппозиции и общественности территории и которому было поручено провести обзор Конституции 2011 года и после консультаций с

общественностью представить Палате до 15 ноября 2014 года рекомендации по конституционным поправкам, которые должны пройти обсуждение и быть ратифицированы для последующего представления в Министерство иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства.

13. В своем докладе, представленном премьер-министру в ноябре 2014 года, Комитет изложил ряд рекомендаций, которые касаются большей части положений Конституции 2011 года и предусматривают восстановление автоматического права на судебное разбирательство с участием присяжных заседателей, закрепленное в Конституции 2006 года, включение требования о том, что премьер-министр должен быть коренным жителем островов Тёркс и Кайкос, отмену положения, лишаящего права баллотироваться на пост премьер-министра лиц, пребывавших на этой должности два срока подряд, и удаление ссылки на Канцелярию руководителя финансовой службы. Что касается проведения референдума о независимости, то Комитет заявил, что этот вопрос находится за пределами его компетенции и должен решаться политическим руководством.

14. По сообщениям средств массовой информации, в декабре 2014 года доклад Комитета был представлен премьер-министром на обсуждение Палаты собрания. По состоянию на февраль 2015 года он находился на обсуждении Палаты.

## **II. Бюджет**

15. В 2013/14 финансовом году правительство территории добилось не подтвержденного аудиторской проверкой профицита в размере 25,6 млн. долл. США (на 11,4 млн. долл. США больше утвержденного прогноза исполнения бюджета в размере 14,2 млн. долл. США). Кроме того, фактическое исполнение бюджета в рамках бюджетного цикла включает текущие поступления в размере 200,3 млн. долл. США, текущие расходы в размере 154,6 млн. долл. США и капитальные расходы в размере 9,7 млн. долл. США. По данным управляющей державы, значительное улучшение показателя текущих поступлений связано, в частности, с улучшением состояния экономики в целом.

16. Что касается бюджета на 2014/15 финансовый год, то, по данным управляющей державы, одобренный целевой показатель текущих поступлений составляет 212,4 млн. долл. США, целевой показатель текущих расходов — 173,9 млн. долл. США, а целевой показатель капитальных расходов — 12,8 млн. долл. США. Профицит прогнозируется на уровне 18,4 млн. долл. США, которого предполагается достичь путем продолжения реализации жестких стратегий управления налогами.

17. Правительство территории не облагает налогами прибыль юридических лиц, доходы физических лиц, прибыль на капитал и наследуемое имущество. Для того чтобы осуществлять операции в территории, иностранные корпорации платят лицензионные сборы. В 2014 году по причине отсутствия поддержки со стороны Палаты собрания потенциальный налог на фонд заработной платы введен не был.

18. Территория имеет доступ к десятому и одиннадцатому планам Европейского фонда развития для целей поддержки своего бюджета. По состоянию на

декабрь 2013 года из целевой суммы в 298 млн. долл. США в рамках одиннадцатого плана Фонда территории было выделено 19 млн. долл. США.

### **III. Экономическое положение**

#### **A. Общие сведения**

19. Основными отраслями экономики являются туризм и финансовые услуги. По данным аналитической группы журнала «Экономист», валовой внутренний продукт (ВВП) территории в 2014 году оценивается в 829,2 млн. долл. США по сравнению с 793,2 млн. долл. США в 2013 году. По данным правительства территории, реальный рост экономики в 2013 году составил 1,32 процента, что частично обусловлено спадом туристической активности. По данным управляющей державы, однако, реальный рост ВВП в 2014 году ожидается на уровне 4,6 процента.

20. В июне 2014 года агентство «Стандард энд Пурс» впервые присвоило территории суверенный кредитный рейтинг на уровне ВВВ+. По заявлению управляющей державы, данный рейтинг представляет собой историческую веху для территории с учетом ее нестабильного финансового положения в прошлом. Агентство «Стандард энд Пурс», ссылаясь на эффект от нескольких проектов в области туризма, также прогнозирует, что ВВП территории будет в ближайшие три года расти в среднем на 3 процента в год.

#### **B. Туризм и строительство**

21. Туризм по-прежнему является главной отраслью экономики территории, на его долю приходится более 40 процентов ее ВВП. Значительную роль в этой отрасли играют иностранные инвесторы и туристы, в основном из Канады, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки. По данным аналитической группы журнала «Экономист», в первой половине 2014 года сохранились высокие темпы общего роста числа прибывающих туристов, что обусловило рост за первое полугодие на уровне 35 процентов в годовом исчислении, причем число транзитных туристов повысилось на 25 процентов, а число туристов, прибывших на круизных судах, также возросло на 40 процентов по сравнению с тем же периодом 2013 года. Подавляющее большинство транзитных туристов по-прежнему размещаются на курортах острова Провиденсьялес.

22. В 2013 году правительство территории приняло стратегию развития политики в области туризма, направленную на поощрение внутриостровных и внутрирегиональных маршрутов, предназначенных для туристов, посещающих острова Тёркс и Кайкос. По оценкам правительства территории, число транзитных туристов в 2013 году снизилось на 0,4 процента, а число туристов из Канады — второго по величине туристического потока — на 16,1 процента.

23. Объем производства в строительной отрасли тесно связан с инвестициями в туристическую отрасль. По данным управляющей державы, объемы строительства, как ожидается, значительно возрастут в 2015 году в результате прямых иностранных инвестиций в крупные туристские проекты, включая проект строительства элитного курорта стоимостью в 100 млн. долл. США, утвер-

жденный правительством территории в 2014 году, а также реализации ряда проектов по строительству дорог общего пользования.

### **С. Финансовые услуги**

24. Международные финансовые услуги, включая регистрацию компаний, трастовые операции и страхование, являются одним из основных источников внешних поступлений для островов Тёркс и Кайкос. Деятельность сектора финансовых услуг территории заключается главным образом в перестраховании предприятий автомобильной промышленности Соединенных Штатов. В территории действует семь коммерческих банков, из которых три канадских. Право на лицензирование, осуществление и развитие надзорной деятельности в сфере международных финансовых услуг в территории имеет Комиссия по финансовым услугам островов Тёркс и Кайкос, которая также оказывает централизованные услуги по регистрации компаний, партнерств, торговых марок и патентов в территории. Согласно годовому докладу Комиссии за период с апреля 2013 года по март 2014 года, положение отрасли остается устойчивым, поскольку стоимость активов банковского сектора возросла на 3 процента, достигнув 1,8 млрд. долл. США. В территории продолжается рост сектора международного страхования; было выдано в общей сложности 7040 международных страховых свидетельств, что составляет рост на 12,5 процента по сравнению с предыдущим периодом.

25. По данным управляющей державы, правительство территории продолжает искать партнеров для подписания соглашений об обмене налоговой информацией. В декабре 2013 года территория подписала Многостороннее соглашение между компетентными органами об автоматическом обмене информацией о финансовых счетах в соответствии со статьей 6 Конвенции о взаимной административной помощи в налоговых вопросах. Территория подписала также соглашения в соответствии с требованиями Закона о налогообложении иностранных счетов с Соединенным Королевством и Соединенными Штатами.

26. Кроме того, по данным управляющей державы, окончательный доклад о национальной оценке рисков, связанных с отмыванием денег и финансированием терроризма, подготовка которого ведется под руководством Управления Генерального прокурора при поддержке Комиссии по финансовым услугам, как ожидается, будет опубликован в июне 2015 года.

### **Д. Сельское хозяйство и рыболовство**

27. На долю сельского хозяйства и рыболовства в совокупности приходится менее 1 процента ВВП территории. Сельскохозяйственное производство ограничено ввиду дефицита пресной воды и сводится главным образом к выращиванию овощей и цитрусовых на островах Кайкос. По данным управляющей державы, в территории отсутствуют крупные и средние коммерческие производители продукции растениеводства или животноводства, за исключением небольших ферм и одного довольно крупного свиноводческого хозяйства.

28. Главным сектором первичного производства в территории является рыболовство. Согласно недавнему исследованию пелагического рыболовства, в водах территории ежегодно вылавливают до 5000 фунтов тунца, рыбы-меч, маги-

маги и других видов глубоководных рыб для удовлетворения спроса на местном и экспортном рынках.

## **Е. Связь и коммунальные услуги**

29. Уровень развития транспорта и связи в территории довольно высок. Дорожная сеть насчитывает около 120 км, при этом на островах Гранд-Тёрк, Провиденсьялес и Кайкос имеются дороги с твердым покрытием протяженностью 24 км.

30. В территории имеется три международных аэропорта: основной – на острове Провиденсьялес и два меньших по размеру – на Гранд-Тёрке и Саут-Кайкосе. Выполняются рейсы на Багамские Острова, в Канаду, на Кубу, в Доминиканскую Республику, на Гаити, Ямайку, в Соединенное Королевство и Соединенные Штаты. По имеющимся отчетам, второй этап проекта аэропорта Провиденсьялес будет завершен, как запланировано, в конце декабря 2014 года. В числе прочих усовершенствований было значительно увеличено здание терминала за счет расширения зала вылета и увеличения площади зала прилета. Данный проект также включает внедрение новой системы дорожного движения и создание автопарковки.

31. Главный торговый порт Саут-Док находится на острове Провиденсьялес. На острове Гранд-Тёрк имеются торговый порт и терминал для круизных судов. На острове Норт-Кайкос действует глубоководный порт.

32. Внутреннюю и международную телефонную связь в территории обеспечивают три телекоммуникационные компании. На Гранд-Тёрке имеется несколько кабельных телевизионных каналов, а на Провиденсьялесе функционирует более двадцати каналов и шесть радиостанций. Ряд еженедельных газет размещается также на веб-сайтах.

33. По данным из официальных источников, в территории действует монопольный поставщик электроэнергии, производящий ее исключительно при помощи дизельных генераторов. Многочисленные исследования свидетельствуют о том, что ввиду чрезмерной затратности выработки электроэнергии технологии использования солнечной и ветровой энергии были бы не только экономически жизнеспособными, но и более дешевым альтернативным вариантом для частных лиц. Принимая во внимание изобилие ресурсов солнечной и ветровой энергии, правительство территории недавно приступило к изучению возможностей использования этих возобновляемых источников энергии. В феврале 2014 года оно заявило о своей готовности оказать поддержку осуществлению долгосрочных планов перехода территории к использованию возобновляемых источников энергии.

## **IV. Положение в социальной сфере**

### **А. Общие сведения**

34. В предварительном докладе 2012 года по итогам переписи населения территории отмечается, что общая численность населения территории составляет 31 458 человек, из них 16 037 мужчин (51 процент) и 15 421 женщина

(49 процентов). Примерно 74 процента населения составляют лица старше 18 лет. Согласно официальной информации, на островах Тёркс и Кайкос проживают выходцы примерно из 70 стран мира.

35. Национальный совет по страхованию островов Тёркс и Кайкос — предусмотренный законодательством орган правительства территории — является единственным учреждением, предоставляющим пособия по социальному страхованию лицам в возрасте от 16 до 65 лет, выполняющим оплачиваемую работу по найму в территории.

36. По данным «Странового доклада островов Тёркс и Кайкос по оценке уровня бедности» 2012 года, в территории 22 процента населения и 16 процентов домохозяйств живут в бедности, по сравнению с 26 и 18 процентами соответственно в 1999 году. С другой стороны, число лиц, живущих в бедности, в 2012 году было значительно выше (примерно 6800 человек), чем в 1999 году (около 3900 человек), что связано с высоким уровнем прироста населения с 1999 года. Департамент социального развития и гендерных вопросов в партнерстве с Министерством здравоохранения и социальных услуг продолжает оказывать помощь бедным и уязвимым группам населения, реализуя различные программы, в том числе программу оказания бесплатной медицинской помощи.

37. В 2013 году правительство территории приняло решение разработать политику расширения прав и возможностей молодежи, предусматривающую ряд целей, которых оно надеется достичь к 2020 году. К этим целям относятся значительное увеличение доли молодых островитян, занимающих руководящие должности, приобретающих первое жилье по достижении 35-летнего возраста, занимающихся бизнесом, имеющих доступ к полному среднему образованию и обладающих подтвержденными навыками, необходимыми для трудоустройства.

## **В. Рынок труда и иммиграция**

38. Государственный сектор по-прежнему остается главным работодателем территории. Другими сферами занятости являются туризм, строительство, международные финансовые и деловые услуги.

39. По предварительным данным переписи населения 2012 года, на долю иммигрантов приходится 57,5 процента населения в возрасте 18 лет и старше. Темпы их прироста значительно выше по сравнению с этим показателем для граждан страны.

40. По данным управляющей державы, с 2012 года в территории была введена транспарентная и упрощенная система получения британского гражданства жителями британских заморских территорий и статуса резидента островов Тёркс и Кайкос. Кроме того, вступили в силу инструкции и поправки к иммиграционному указу территории.

41. По данным управляющей державы, хотя проблема охраны границ сохраняется, ввод в эксплуатацию береговой радиолокационной станции в сочетании с дипломатическими контактами со странами происхождения, а также рабочими отношениями с отделением береговой охраны полиции и другими си-

ловыми ведомствами оказался важным инструментом перехвата и досмотра лиц, стремящихся пересечь границу страны с моря.

42. По данным управляющей державы, наблюдается постепенное улучшение в том, что касается выдачи разрешений на работу и трудоустройства для местных жителей, ищущих работу на местном рынке труда.

## **С. Образование**

43. Образование в территории является бесплатным и обязательным для детей в возрасте от 4 до 16 лет. На островах имеется 47 школ, в которых получают образование — от дошкольного до уровня полной средней школы — порядка 5200 человек. Из этих школ 14–10 начальных и 4 средних — являются государственными. Хотя частных школ больше, чем государственных, в государственных школах обучаются примерно 80 процентов учащихся. По данным управляющей державы, на островах имеются две школы для детей с особыми потребностями. Показатель грамотности среди взрослого населения территории составляет порядка 98 процентов, в то время как среди иммигрантов этот показатель гораздо ниже.

44. В 2014 году территория завершила разработку пятилетнего стратегического плана в сфере образования. В ходе предварительного исследования, осуществленного при поддержке Детского фонда Организации Объединенных Наций, был определен ряд вопросов, имеющих приоритетное стратегическое значение. К ним относятся выделение дополнительных мест в школах, руководство и управление, профессиональная квалификация учителей, разработка учебных программ, техническая и профессиональная подготовка, высшее и непрерывное образование.

45. По данным управляющей державы, в рамках решения вопроса об удовлетворении потребности в дополнительных школьных местах на уровне старших классов средней школы правительство выделило 1,6 млн. долл. США для первого этапа строительства новой средней школы на острове Провиденсьялес. Работы планируется начать до конца 2014/15 финансового года, с тем чтобы снизить переполненность единственной на настоящий момент государственной средней школы на этом острове.

46. По данным управляющей державы, в рамках своих стратегических первоочередных задач правительство территории также сотрудничает с Карибским экзаменационным советом в целях начала подготовки к введению профессионально-технической аттестации, с тем чтобы открыть детям другой путь в жизни помимо получения чисто академического образования.

47. Что касается высшего образования, то в территории имеется Муниципальный колледж островов Тёркс и Кайкос с отделениями на островах Гранд-Тёрк и Провиденсьялес, который предоставляет двух- и четырехгодичные курсы обучения. По данным управляющей державы, этот колледж после завершения своего собственного пятилетнего стратегического плана определил приоритетные направления работы, включая усиление руководящего и управленческого звена и расширение предлагаемых учебных программ с учетом потребностей развития территории. Также, как ожидается, колледж укрепит свои про-

граммы профессионально-технического обучения путем выдачи надлежащих свидетельств в этих областях.

48. Граждане заморских территорий имеют возможность обучаться в английских университетах по ставкам платы за обучение, предусмотренным для местных студентов. Кроме того, Европейский союз предоставляет им доступ, среди прочего, к горизонтальным фондам Европейского союза, в частности предназначенным для получения высшего и профессионально-технического образования.

## **D. Здравоохранение**

49. По данным управляющей державы, в последние годы на островах Тёрк и Кайкос удалось улучшить систему здравоохранения благодаря открытию новых больничных центров на Провиденсьялесе и Гранд-Тёрке, которыми управляет международная компания «Интерхелт Канада». Они предоставляют широкий круг медицинских услуг, включая диагностику, семейное медицинское обслуживание и амбулаторное лечение в специальных клиниках, экстренную медицинскую помощь и стационарное лечение. При серьезных заболеваниях выдаются направления для прохождения лечения в странах региона, в основном на Ямайке, в Доминиканской Республике или на Багамских Островах. В случае отсутствия тех или иных медицинских услуг на региональном уровне пациенты с серьезными заболеваниями направляются на лечение за пределы Карибского региона. Как сообщалось ранее, в 2014 году правительство территории создало руководящий комитет по вопросам оздоровительного туризма в целях разработки политики проведения мероприятий в области оздоровительного туризма в больницах на островах Провиденсьялес и Гранд-Тёрк.

50. Первичные медико-санитарные учреждения находятся в ведении Департамента первичной медико-санитарной помощи на всех островах. По данным управляющей державы, все лечебные учреждения обеспечиваются надлежащими лекарствами и медицинскими средствами.

## **E. Преступность и общественная безопасность**

51. Общий уровень преступности на островах Тёркс и Кайкос остается низким. В основном речь идет о таких преступлениях, как воровство и ограбление, но иногда наблюдаются и преступления с применением насилия, включая вооруженный разбой и сексуальное надругательство. По данным управляющей державы, в 2014 году поступило несколько сообщений о преступлениях, совершенных бандами. Также, по данным управляющей державы, в 2014 году были зафиксированы и пресечены многочисленные попытки высадки незаконных мигрантов на острова. Объемы изъятий наркотиков в территории остаются на низком уровне.

52. В 2014 году корабль британских ВМС «Аргайлл» находился в Карибском море в рамках разведывательного патрулирования британскими ВМС в зоне Северной Атлантики, которое обеспечивает непрерывное британское военноморское присутствие и обеспечение связи в чрезвычайных ситуациях в течение года. Во время сезона ураганов один из кораблей британских ВМС находится на дежурстве для обеспечения гуманитарной поддержки Ангилье, Бер-

мудским Островам, Британским Виргинским островам, Каймановым Островам, острову Монтсеррат и островам Тёркс и Кайкос. В период своего пребывания в Карибском бассейне «Аргайлл» сотрудничал с судами других региональных флотов и судами береговой охраны в борьбе с незаконной деятельностью в открытом море.

53. Как сообщалось ранее, в результате проведения крупного уголовного расследования Специальной следственно-прокурорской группой, назначенной в период действия временной администрации, когда губернатор осуществлял прямое управление после приостановки действия части положений Конституции, обвинения в совершении тяжких уголовных преступлений были предъявлены 14 лицам (включая бывшего премьер-министра и министров Кабинета). По данным управляющей державы, судебные процессы должны начаться в 2015 году. Бывшему премьер-министру Майклу Мисику предъявлены обвинения в сговоре в целях получения взяток, в сговоре в целях мошенничества и злоупотребления властью и в отмывании денег в период его пребывания у власти. В 2012 году он был арестован в Бразилии и в 2014 году экстрадирован на территорию островов Тёркс и Кайкос. В январе 2014 года Верховный суд освободил его под залог.

54. В 2014 году на рассмотрение Палаты собрания вносились ходатайства об отмене Указа 2010 года о проведении судебных процессов без участия присяжных заседателей, принятого в виде подзаконного акта к Конституции 2011 года, которая, по мнению управляющей державы, не содержит автоматического права на суд присяжных. По мнению управляющей державы, данный Указ предусматривает право на рассмотрение дела судом присяжных, но это право может быть отменено при определенных обстоятельствах, в результате чего судопроизводство ведется и решение о вине или невиновности выносится судьей единолично.

55. Адвокат обвиняемых после расследования, проведенного Специальной следственно-прокурорской группой, настаивал на том, что право на справедливое судебное разбирательство в соответствии с Конституцией в настоящее время нарушается ведущим это дело судьей с Ямайки Полом Харрисоном, приводя аргумент о том, что этот судья не является независимым и беспристрастным вследствие условий его назначения. Апелляция планируется к заслушиванию Судебным комитетом Тайного совета в Лондоне.

56. По данным управляющей державы, Специальная следственно-прокурорская группа продолжает свою работу под руководством местной полиции и генерального прокурора.

## **Е. Права человека**

57. В дополнение к Конвенции о защите прав человека и основных свобод на острова Тёркс и Кайкос было распространено действие нескольких основных международных документов о правах человека. Кроме того, на жителей территории было на неопределенный срок распространено право подавать индивидуальные петиции в Европейский суд по правам человека.

58. Для укрепления нормативно-правовой базы в области прав человека в территории в преамбулу Конституции 2011 года был включен пункт, в котором

жители островов Тёркс и Кайкос подтвердили свою приверженность демократическим ценностям справедливого и гуманного общества, проповедующего принципы достоинства, благополучия, равенства, любви, справедливости, мира и свободы для всех. Кроме того, по данным управляющей державы, в разделе об основных правах предусмотрена более всеобъемлющая правовая основа и более всеохватывающие рамки в отношении объема прав и их процессуальных гарантий по сравнению с предыдущей Конституцией 2006 года, а также добавлена сексуальная ориентация как защищаемое право.

59. В 2008 году была создана Комиссия по правам человека в качестве одного из институтов, призванных защищать принцип ответственного управления в рамках нормативно-правовой базы, изложенной в Конституции 2011 года. Ее основной обязанностью является содействие пониманию и соблюдению прав человека. Ее деятельность и функции регулируются подзаконными актами в соответствии с Указом 2013 года о создании Комиссии по правам человека островов Тёркс и Кайкос.

60. На основании всеобъемлющего обзора местных законов, проведенного в 2012 году в целях выявления недостатков в законодательстве и приведения его норм в соответствие с положениями Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, в законы были включены некоторые рекомендации, которые, по данным управляющей державы, находятся на рассмотрении Палаты собрания, и как ожидается, будут приняты в начале 2015 года. Тем не менее, по мнению управляющей державы, необходимо принять дополнительные меры по усилению уголовного законодательства в целях защиты женщин.

61. Действует Указ 2012 года о равноправии, который предусматривает защиту от дискриминации в дополнение к положениям Конституции 2011 года, определяя такие подлежащие защите признаки, как возраст, инвалидность, брак, политические взгляды, беременность и материнство, раса, религия или вероисповедание, пол и сексуальная ориентация.

## **V. Охрана окружающей среды**

62. Департамент по охране окружающей среды и по морским делам территории отвечает за сохранение, охрану и рациональное использование природных ресурсов, включая водно-болотные угодья, на долю которых приходится почти половина территории островов. Экономика территории, основанная на туризме, во многом зависит от сохранения чистоты окружающей природной среды. В то время как острова Провиденсьялес и в меньшей степени Гранд-Тёрк переживают период ускоренного развития, многие другие острова архипелага, такие как Норт-Кайкос, Мидль-Кайкос и Саут-Кайкос, развитие затрагивает в меньшей степени. Остров Ист-Кайкос остается в основном экологически чистым.

63. Департамент требует проведения оценки воздействия на окружающую среду для всех проектов застройки в целях обеспечения того, чтобы такое развитие не нанесло чрезмерного ущерба окружающей среде и чтобы были приняты во внимание наилучшие варианты и/или смягчены неизбежные последствия. По данным управляющей державы, особое внимание уделяется тонкому балансу между развитием и сохранением окружающей среды.

64. Территория регулярно принимает участие в региональных совещаниях, организуемых Карибским региональным механизмом по рыболовству, на которых наряду с проблемами изменения климата обсуждаются вопросы разработки планов неистощительного рыболовства и управления рисками стихийных бедствий. Управляющая держава также продолжает финансировать проекты, связанные с экологической устойчивостью.

65. По данным управляющей державы, территория также участвует в совещаниях, организуемых Карибской программой по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, на которых обсуждаются в том числе вопросы, относящиеся к особо охраняемым территориям, дикой природе, наземным источникам загрязнения и разливам нефти.

66. Стратегия Соединенного Королевства по биоразнообразию в заморских территориях была разработана как один из ключевых инструментов, позволяющих Соединенному Королевству и его заморским территориям выполнять соответствующие международные требования в области сохранения и неистощительного использования биоразнообразия. В апреле 2014 года был опубликован доклад о текущей и планируемой деятельности, осуществляемой при поддержке Министерства охраны окружающей среды, продовольствия и сельскохозяйственного развития, Министерства иностранных дел и по делам Содружества, Министерства по вопросам международного развития правительства Соединенного Королевства, а также консультативного органа по нормативно-правовым вопросам — Объединенного природоохранного комитета, по всем направлениям стратегии. Данный доклад охватывает, в частности, деятельность на Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, островах Кайман, Фолклендских (Мальвинских)<sup>1</sup> островах, Гибралтаре, Монтсеррате, Питкэрне, острове Святой Елены и островах Тёркс и Кайкос.

## **VI. Отношения с международными организациями и партнерами**

67. Острова Тёркс и Кайкос являются ассоциированным членом Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, в том числе ее Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна.

68. Территория является ассоциированным членом Карибского сообщества. Она также является членом Карибского банка развития, Международной организации уголовной полиции и Целевой группы по финансовой деятельности в Карибском бассейне. Она также является членом Карибского регионального механизма по рыболовству и ассоциированным членом Ассоциации карибских государств.

69. В качестве самоуправляющейся территории Соединенного Королевства территория ассоциирована с Европейским союзом, но не является его членом. С января 2014 года территория имеет статус партнера в соответствии с постановлением 2013/755/EU Совета Европейского союза от 25 ноября 2013 года об ассоциации заморских стран и территорий с Союзом, которое было принято в

<sup>1</sup> Ведется спор между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии относительно суверенитета Фолклендских (Мальвинских) островов.

том числе для того, чтобы перейти от традиционного подхода к сотрудничеству в целях развития к основанному на взаимности партнерству, направленному на содействие устойчивому развитию и утверждение ценностей и стандартов Союза во всем мире.

## **VII. Будущий статус территории**

### **A. Позиция правительства территории**

70. Информация о политических и конституционных изменениях приводится в разделе I, выше.

### **B. Позиция управляющей державы**

71. На пятом заседании Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), состоявшемся 10 октября 2014 года в ходе шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи, представитель Соединенного Королевства заявил, что отношения между правительством Соединенного Королевства и его заморскими территориями развиваются в русле современных тенденций и на основе партнерства, общих ценностей и права жителей каждой территории определять, желают ли они оставаться британскими подданными. До тех пор пока жители той или иной территории желают оставаться британцами, Соединенное Королевство будет поддерживать и углублять свои особые отношения с ними.

72. Далее представитель сообщил, что со времени публикации правительством Соединенного Королевства в июне 2012 года «белой книги», озаглавленной «Заморские территории. Безопасность, успехи и устойчивость» (The Overseas Territories: Security, Success and Sustainability), Соединенное Королевство тесно сотрудничает с территориями в целях дальнейшего укрепления такого партнерства. Обеспечение безопасности и благого управления в заморских территориях входит в число основных обязанностей правительства его страны. Соединенное Королевство укрепило формат ежегодных совещаний с лидерами территорий, создав Объединенный министерский совет, перед которым была поставлена конкретная задача возглавлять деятельность по обзору и осуществлению стратегии и выполнению обязательств, изложенных в «белой книге».

73. На третьем заседании Объединенного министерского совета по делам заморских территорий, прошедшем в Лондоне 2–3 декабря 2014 года, лидеры Соединенного Королевства и заморских территорий согласовали коммюнике, которое включает следующий абзац, описывающий общую позицию Соединенного Королевства и заморских территорий в отношении самоопределения:

«Народы всех территорий имеют право на самоопределение. В отношении тех территорий, постоянное население которых пожелает этого, Соединенное Королевство продолжит поддерживать запросы на исключение соответствующих территорий из перечня самоуправляющихся территорий Организации Объединенных Наций. Правительства территорий несут политическую ответственность перед соответствующими законодатель-

ными органами за проведение политики в тех сферах, которые находятся в их ведении. Мы продолжим совместную работу с целью развития правительственных и демократических учреждений, с тем чтобы территории осуществляли самоуправление в максимально возможной степени, в соответствии с обязательствами Соединенного Королевства в отношении своих суверенных обязанностей».

### **С. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей**

74. 5 декабря 2014 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюции 69/105 А и В, подготовленные на основе доклада 2014 года Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (А/69/23) и последующей рекомендации Четвертого комитета. Островам Тёркс и Кайкос посвящен раздел Х резолюции 69/105 В. В этом разделе Генеральная Ассамблея:

а) заявила о своей поддержке полного восстановления демократии в этой территории и работы Комитета по пересмотру конституции в этой связи и отметила усилия управляющей державы по восстановлению надлежащего управления, в том числе посредством представления в 2011 году новой конституции, проведения выборов в ноябре 2012 года и рационального финансового управления в территории;

б) отметила позиции и неоднократные призывы Карибского сообщества и Движения неприсоединившихся стран в поддержку демократически избранного правительства территории и полного восстановления в ней демократии в соответствии с решениями ее населения;

с) отметила также продолжающиеся в территории обсуждения конституционной реформы и подчеркнула важность участия всех групп и заинтересованных сторон в процессе консультаций;

д) подчеркнула важное значение появления у территории конституции, которая отражала бы устремления и чаяния народа территории, на основе механизмов всенародного обсуждения;

е) попросила управляющую державу оказывать помощь территории, содействуя ее работе, связанной с информированием общественности, в соответствии со статьей 73 в Устава Организации Объединенных Наций, и в этой связи призвала соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать помощь территории при поступлении соответствующих просьб;

ф) приветствовала активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

г) приветствовала также продолжающиеся усилия правительства территории по решению задачи, связанной с необходимостью уделять внимание повышению уровня социально-экономического развития в масштабах всей территории, в том числе посредством создания консультативных объединений с участием государственного и частного секторов и реализации программ развития мелких предприятий.